

# The Lord Jesus Christ Will Come Again

By President Russell M. Nelson

*President of The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints*

## Господь Ісус Христос прийде знову

Президент Рассел М. Нельсон

*Президент Церкви Ісуса Христа Святих Останніх Днів*

October 2024 general conference

*Now is the time for you and for me to prepare for the Second Coming of our Lord and Savior, Jesus the Christ.*

My dear brothers and sisters, I am grateful that the Lord has blessed me to speak with you.

In this conference, the Lord has spoken to us through His servants. I urge you to study their messages. Use them as a litmus test of what is true and what is not during the next six months.

The preservation and renovation of the Salt Lake Temple and other areas on Temple Square have been underway for nearly five years. Present projections indicate that this work will be completed by the end of 2026. We are grateful for all who are working on this massive project.

During the last six months, we have dedicated or rededicated nine temples in five countries. Between now and the end of the year, we will dedicate five more.

Today we are pleased to announce plans to construct 17 more temples. Please listen reverently as I announce the locations.

Juchitán de Zaragoza, Mexico  
Santa Ana, El Salvador  
Medellín, Colombia  
Santiago, Dominican Republic  
Puerto Montt, Chile  
Dublin, Ireland  
Milan, Italy  
Abuja, Nigeria  
Kampala, Uganda  
Maputo, Mozambique

*Для вас і для мене зараз час готуватися до Другого пришествя нашого Господа і Спасителя, Ісуса Христа.*

Мої дорогі брати і сестри, я вдячний за те, що Господь благословив мене можливістю промовляти до вас.

На цій конференції Господь промовляв до нас через Своїх слуг. Я закликаю вас вивчати їхні послання. Упродовж наступних шести місяців використовуйте їх як лакмусовий папір для визначення того, що є істинним, а що ні.

Вже майже п'ять років тривають роботи зі збереження та реконструкції Солт-Лейкського храму та інших об'єктів на Храмовій площі. За нинішніми прогнозами ця робота буде завершена до кінця 2026 року. Ми вдячні всім, хто працює над цим масштабним проектом.

За останні шість місяців ми освятили або переосвятили дев'ять храмів у п'яти країнах. До кінця року ми освяtimo ще п'ять.

Сьогодні нам приємно оголосити плани про будівництва ще 17 храмів. Будь ласка, благоговійно слухайте, коли я оголошуватиму ті місця.

Хучітан-де-Сарагоса, Мексика  
Санта-Ана, Сальвадор  
Медельїн, Колумбія  
Сантьяго, Домініканська Республіка  
Пуерто-Монт, Чилі  
Дублін, Ірландія  
Мілан, Італія  
Абуджа, Нігерія  
Кампала, Уганда  
Мапуту, Мозамбік

Coeur d'Alene, Idaho  
Queen Creek, Arizona  
El Paso, Texas  
Huntsville, Alabama  
Milwaukee, Wisconsin  
Summit, New Jersey  
Price, Utah

My dear brothers and sisters, do you see what is happening right before our eyes? I pray that we will not miss the majesty of this moment! The Lord is indeed hastening His work.

Why are we building temples at such an unprecedented pace? Why? Because the Lord has instructed us to do so. The blessings of the temple help to gather Israel on both sides of the veil. These blessings also help to prepare a people who will help prepare the world for the Second Coming of the Lord!

As the prophet Isaiah prophesied, and as memorialized in Handel's Messiah, when Jesus Christ returns, "the glory of the Lord shall be revealed, and all flesh shall see it together."

In that day "the government shall be upon his shoulder: and his name shall be called Wonderful, Counsellor, The mighty God, The everlasting Father, The Prince of Peace."

Jesus Christ will govern from both old Jerusalem and the New Jerusalem "built upon the American continent." From these two centers, He will direct the affairs of His Church.

In that day the Lord will be known as "King of Kings, and Lord of Lords." Those who are with Him will be "called, and chosen, and faithful."

Brothers and sisters, now is the time for you and for me to prepare for the Second Coming of our Lord and Savior, Jesus the Christ. Now is the time for us to make our discipleship our highest priority. In a world filled with dizzying distractions, how can we do this?

Regular worship in the temple will help us. In the house of the Lord, we focus on Jesus Christ. We learn of Him. We make covenants to follow Him. We come to know Him. As we keep our temple covenants, we gain greater access to the Lord's strengthening power. In the temple, we receive protection from the buffetings of the world. We experience the pure love of Jesus Christ and our Heavenly Father in great abundance! We feel peace and spiritual reassurance, in

Кер д'Ален, Айдахо  
Квін-Крик, Аризона  
Ель-Пасо, Техас  
Хантсвілл, Алабама  
Мілуокі, Вісконсин  
Саміт, Нью-Джерсі  
Прайс, Юта

Мої дорогі брати і сестри, чи бачите ви, що відбувається прямо перед нашими очима? Я молюся, щоб ми не пропустили велич цієї миті! Господь справді прискорює Свою роботу.

Чому нам слід будувати храми такими небувалими темпами? Чому? Тому що так нам звелів робити Господь. Благословення храму допомагають збирати Ізраїль по обидва боки завіси. Ці благословення також допомагають підготувати народ, який допоможе підготувати світ до Другого пришествя Господа!

Як пророкував пророк Ісая і як це увічнено в ораторії Генделя Месія, коли повернеться Ісус Христос, "з'явиться слава Господня, і разом побачить її кожне тіло".

У той день буде "влада на раменах Його, і кликнуть ім'я Йому: Дивний Порадник, Бог сильний, Отець вічності, Князь миру".

Ісус Христос правитиме і зі старого Єрусалима, і з Нового Єрусалима, "побудован[ого] на Американському континенті". З цих двох центрів Він буде керувати справами Своєї Церкви.

Того дня Господь буде знаний як "Цар над царями і Господь над панами". А ті, хто з Ним, будуть "покликані, і вибрані, і вірні"

Брати і сестри, для вас і для мене зараз час готуватися до Другого пришествя нашого Господа і Спасителя, Ісуса Христа. Зараз для нас час зробити учнівство нашим найвищим пріоритетом. Як же нам зробити це у світі, в якому так багато відволікань, що це аж спантеличує нас?

Нам допоможе регулярне поклоніння в храмі. У домі Господа ми зосереджуємося на Ісусі Христі. Ми навчаємося від Нього. Ми укладаємо завіти, щоб йти за Ним. Ми йдемо до Нього, щоб пізнавати Його. Якщо ми дотримуємося своїх храмових заповітів, то здобудемо ширший доступ до Господньої зміцнювальної сили. У храмі ми отримуємо захист від бур, що вирують у світі. Ми відчуваємо чисту любов Ісуса Христа і нашого Небесного

contrast to the turbulence of the world.

Here is my promise to you: Every sincere seeker of Jesus Christ will find Him in the temple. You will feel His mercy. You will find answers to your most vexing questions. You will better comprehend the joy of His gospel.

I have learned that the most crucial question we each must answer is this: To whom or to what will I give my life?

My decision to follow Jesus Christ is the most important decision I have ever made. During medical school, I gained a testimony of the divinity of God the Father and His Son, Jesus Christ. Since then our Savior has been the rock upon which I have built my life. That choice has made all the difference! That decision has made so many other decisions easier. That decision has given me purpose and direction. It has also helped me weather the storms of life. Let me share two examples:

First, when my wife Dantzel unexpectedly passed away, I could not reach any of our children. There I was, alone, devastated, and crying out for help. Gratefully, through His Spirit, the Lord taught me why my dear Dantzel had been taken home. With that understanding, I was comforted. Over time, I was better able to cope with my grief. Later, I married my beloved wife Wendy. She was a central part of my second example.

When Wendy and I were on assignment in a distant land, armed robbers put a gun to my head and pulled the trigger. But the gun did not fire. Throughout that experience, both of our lives were threatened. Yet Wendy and I felt an undeniable peace. It was the peace “which passeth all understanding.”

Brothers and sisters, the Lord will comfort you too! He will strengthen you. He will bless you with peace, even amidst chaos.

Please listen to this promise of Jesus Christ to you: “I will be on your right hand and on your left, and my Spirit shall be in your hearts, and mine angels round about you, to bear you up.”

There is no limit to the Savior’s capacity to

Батька, яка так щедро на нас виливається! Ми відчуваємо мир і духовне заспокоєння, а не турбулентність світу.

Ось моє обіцяння вам: кожен, хто щиро шукає Ісуса Христа, знайде Його в храмі. Ви відчуєте Його милість. Ви знайдете відповіді на ті свої запитання, які найбільше непокоять вас. Ви краще досягнете радості життя за Його євангелією.

Я зрозумів, що найважливіше запитання, на яке кожен з нас має відповідати, таке: кому або чому я віддам своє життя?

Моє рішення йти за Ісусом Христом — найважливіше рішення, яке я коли-небудь приймав. Під час навчання на медичному факультеті я отримав свідчення про божественність Бога Батька та Його Сина, Ісуса Христа. Відтоді наш Спаситель є скелею, на якій я буду своє життя. І завдяки цьому вибору все змінилося! Це рішення полегшило прийняття дуже багатьох інших рішень. Це рішення визначило для мене мету і напрямок. Воно також допомагало мені пережити життєві бурі. Дозвольте мені навести два приклади.

Перший: коли несподівано померла моя дружина Денцель, я не міг додзвонитися ні до кого з наших дітей. Я був один, спустошений і волав про допомогу. На щастя, Господь через Свого Духа навчив мене, чому мою дорогу Денцель забрали додому. Зрозумівши це, я втішився. Згодом мені вдавалося краще справлятися зі своїм горем. Пізніше я одружився зі своєю коханою дружиною Венді. Вона — у центрі розповіді про мій другий приклад.

Якось, коли ми з Венді виконували завдання в одній далекій країні, озброєні грабіжники приставили пістолет до моєї голови і натиснули на пусковий гачок. Але пістолет не вистрілив. У ті миті наше життя було під загрозою. Проте ми з Венді відчували якийсь незбагнений мир. Це був мир, “вищий від усякого розуму”.

Брати і сестри, Господь буде заспокоювати і вас також! Він буде зміцнювати вас. Він буде благословляти вас миром, навіть і серед хаосу.

Будь ласка, послухайте обіцяння Ісуса Христа, дане вам: “Я буду праворуч і ліворуч від вас, і Мій Дух буде у ваших серцях, а Мої ангели — навколо вас, щоб підтримувати вас”.

Можливості Спасителя допомогти вам

help you. His incomprehensible suffering in Gethsemane and on Calvary was for you! His infinite Atonement is for you!

I urge you to devote time each week—for the rest of your life—to increase your understanding of the Atonement of Jesus Christ. My heart aches for those who are mired in sin and don't know how to get out. I weep for those who struggle spiritually or who carry heavy burdens alone because they do not understand what Jesus Christ did for them.

Jesus Christ took upon Himself your sins, your pains, your heartaches, and your infirmities. You do not have to bear them alone! He will forgive you as you repent. He will bless you with what you need. He will heal your wounded soul. As you yoke yourself to Him, your burdens will feel lighter. If you will make and keep covenants to follow Jesus Christ, you will find that the painful moments of your life are temporary. Your afflictions will be “swallowed up in the joy of Christ.”

It is neither too early nor too late for you to become a devout disciple of Jesus Christ. Then you will experience fully the blessings of His Atonement. You will also be more effective in helping to gather Israel.

My dear brothers and sisters, in a coming day, Jesus Christ will return to the earth as the millennial Messiah. So today I call upon you to rededicate your lives to Jesus Christ. I call upon you to help gather scattered Israel and to prepare the world for the Second Coming of the Lord. I call upon you to talk of Christ, testify of Christ, have faith in Christ, and rejoice in Christ!

Come unto Christ and “offer your whole [soul]” to Him. This is the secret to a life of joy!

The best is yet to come, my dear brothers and sisters, because the Savior is coming again! The best is yet to come because the Lord is hastening His work. The best is yet to come as we fully turn our hearts and our lives to Jesus Christ.

I bear my solemn witness that Jesus Christ is the Son of God. I am His disciple. I am honored to be His servant. At His Second Coming, “the glory of the Lord shall be revealed, and all flesh shall see it together.” That day will be filled with

— безмежні. Його незбагненні страждання в Гефсиманії та на Голгофі були заради вас! Його безмежна Спокута — заради вас!

Я закликаю вас присвячувати час щотижня — до кінця вашого життя — тому, щоб поглибити своє розуміння Спокути Ісуса Христа. Моє серце болить за тих, хто загруз у гріху і не знає, як з нього вибратися. Я плачу, думаючи про тих, хто має духовні проблеми або самотужки несе важкий тягар, бо не розуміє, що вже Ісус Христос зробив для них.

Ісус Христос узяв на Себе ваші гріхи, ваші болі, ваші страждання і вашу немочі. Вам не треба зносити їх самотужки! Він простить вас, якщо ви покаєтесь. Він благословить вас тим, чого ви потребуєте. Він зцілить вашу поранену душу. Якщо ви впряжетеся з Ним в Його ярмо, ваші тягарі стануть легшими. Якщо ви укладете завіти йти за Ісусом Христом і будете їх дотримуватися, то зрозумієте, що болючі моменти вашого життя є скоро-минучими. Ваші страждання будуть “поглинуті” радістю через Христа”.

Вам ще не надто рано і не надто пізно стати відданими учнями Ісуса Христа. Тоді ви повною мірою відчуєте благословення, які є доступними завдяки Його Спокуті. Ви також будете ефективніше допомагати у збиранні Ізраїля.

Дорогі мої брати і сестри, прийде день і Ісус Христос повернеться на землю як Месія тисячоліття. Тому сьогодні я закликаю вас знову посвятити своє життя Ісусу Христу. Закликаю вас допомагати збирати розсіяний Ізраїль і готувати світ до Другого пришествя Господа. Я закликаю вас говорити про Христа, свідчити про Христа, вірити в Христа і радіти у Христі!

Прийдіть до Христа і “віддайте всю вашу душу... Йому”. У цьому і є секрет життя в радості!

Найкраще все ще попереду, мої дорогі брати і сестри, бо Спаситель знову прийде! Найкраще все ще попереду, бо Господь прискорює Свою роботу. Найкраще все ще попереду, оскільки ми всім серцем віддані у своєму житті Ісусу Христу.

Я урочисто свідчу, що Ісус Христос — Син Божий. Я — Його учень. Для мене честь — бути Його слугою. Під час Його Другого пришествя “з'явиться слава Господня, і разом побачить її кожне тіло”. Для праведних той

joy for the righteous!

Through the power of the sacred priesthood keys I hold, I declare this truth to you and to all the world! In the name of Jesus Christ, amen.

день буде сповнений радістю.

Силою, яка надається через священні ключі священства, які я тримаю, я проголошую цю істину вам і всьому світу! В ім'я Ісуса Христа, амінь.